

Can Retailers Purchase Cigarette and Tobacco Products over the Internet or from an Unlicensed Supplier?

Things to Know Before You Buy Products!

Q: I am a cigarette and tobacco product retailer and I found a great price for some tobacco products being sold by a company over the Internet. Can I purchase these products for resale in my store?

A: That depends. In California, a licensed retailer may only purchase tax paid cigarettes or tobacco products from a licensed California distributor or wholesaler. You can check BOE's website to verify if the company is licensed. Go to <https://efile.boe.ca.gov/boeweb services/verification.jsp>

In addition, any cigarettes or roll-your-own tobacco you intend to sell must be listed on the California Tobacco Directory, <http://ag.ca.gov/tobacco/directory.php>

Q: I checked the BOE website and found out the seller does not have a distributor or wholesaler license with California. No wonder his price is so low! Can I still purchase these products?

A: You can if you apply to become a licensed distributor yourself. You must first apply with the BOE, and you will need to post a minimum security deposit of \$1,000 and obtain a license for an annual fee of \$1,000. You will also have regular filing requirements to report and pay taxes due, that will be explained when you register. To learn more about becoming a licensed California distributor, visit the BOE website at www.boe.ca.gov. You may also call the Taxpayer Information Section at 800-400-7115 (TTY: 711); from the main menu, select the option Special Taxes and Fees. Customer service representatives are available weekdays from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. Pacific time, except state holidays.

هل يمكن لبائع التجزئة شراء السجائر ومنتجات التبغ عن طريق شبكة الانترنت أو من موزع غير حاصل على ترخيص؟

معلومات يجب معرفتها إقبل شراء المنتجات

س: أنا بائع تجزئة للسجائر ومنتجات التبغ ووجدت سعرا رائعا لبعض منتجات التبغ تباع عن طريق شركة على الانترنت. هل يمكنني شراء تلك المنتجات لإعادة بيعها في متجري؟

ج: ذلك يعتمد على بعض التفاصيل. في ولاية كاليفورنيا، يمكن فقط لبائع التجزئة الحاصل على ترخيص شراء السجائر أو منتجات التبغ الخاضعة للضرائب من موزع أو تاجر جملة حاصل على ترخيص في ولاية كاليفورنيا. ويمكنك الاطلاع على الموقع الإلكتروني لمجلس المساواة <https://efile.boe.ca.gov/boeweb services/verification.jsp> للتحقق ما إذا كانت الشركة حاصلة على ترخيص. إذهب إلى

بالإضافة إلى ذلك، يجب تسجيل أي نوع سجائر أو تبغ السجائر التي يلفها المدخن بنفسه تنوي بيعه في دليل التبغ لولاية كاليفورنيا (California Tobacco Directory)، <http://ag.ca.gov/tobacco/directory.php>

س: لقد اطلعت على الموقع الإلكتروني لمجلس المساواة ووجدت أن البائع ليس لديه ترخيص موزع أو بائع جملة في كاليفورنيا. لا عجب إذا في كون أسعاره منخفضة جدا! هل لازال بإمكانني شراء تلك المنتجات؟

ج: يمكنك إذا قدمت طلب لتصبح أنت نفسك موزع حاصل على ترخيص. يجب أن تتقدم بطلب أولا إلى مجلس المساواة، وستحتاج لإيداع مبلغ تأمين بحد أدنى 1000 دولار أمريكي والحصول على ترخيص بمصاريف سنوية 1000 دولار. وسيكون هناك متطلبات رسمية يجب إثباتها بصفة منتظمة ودفع الضرائب المستحقة وسيشرح ذلك لك عند قيامك بالتسجيل. لمعرفة المزيد عن كيفية الحصول على ترخيص موزع في www.boe.ca.gov: كاليفورنيا رجاء زيارة موقعنا الإلكتروني على أو الاتصال بقسم الضرائب والرسوم على السلع الخاصة على رسائل نصية: (711) من القائمة الرئيسية، حدد (800-400-7115) الخيار الخاص بالضرائب والرسوم. ممثلي خدمة العملاء متوفرة خلال أيام الأسبوع من 8:00 صباحا إلى 5:00 مساء بتوقيت المحيط الهادي (الباسيفيكي)، باستثناء أيام العطلات

PROTECT YOURSELF!

**BOE Tools to Help You
as a Retailer.**

- ▶ Read publication 78, *Sales of Cigarette and Tobacco Products in California.*
- ▶ Read publication 4A, *Cigarette and Tobacco Products Licensing Act Law.*
- ▶ Read publication 152, *Cigarette and Tobacco Product Inspections.*
- ▶ Verify the distributor or wholesaler license online. Review list by name or license number to verify valid licenses.
- ▶ Sign up for Cigarette and Tobacco Products Tax email notifications.
- ▶ Sign up for classes on Cigarette and Tobacco Products Licensing.
- ▶ Watch our online Cigarette and Tobacco Products video presentation.

These tools and publications
are all available for you at
www.boe.ca.gov/sptaxprog/spexcise.htm

For more information,
please visit our website at:
www.boe.ca.gov

احمي نفسك !

**أدوات مجلس المساواة
لمساعدة تاجر التجزئة**

- ◀ اقرأ النشرة ٧٨، مبيعات السجائر ومنتجات التبغ في ولاية كاليفورنيا.
- ◀ اقرأ النشرة ٤ أ، قانون ترخيص السجائر ومنتجات التبغ.
- ◀ اقرأ النشرة ١٥٢، التفتيش على السجائر ومنتجات التبغ.
- ◀ تحقق من ترخيص موزع أو تاجر جملة عبر الانترنت. مراجعة القائمة بالاسم أو رقم الترخيص للتحقق من أن التراخيص السارية.
- ◀ سجل للحصول على إخطارات عن طريق البريد الإلكتروني حول الضرائب المفروضة على السجائر ومنتجات التبغ.
- ◀ سجل في حصص تعليمية حول ترخيص السجائر ومنتجات التبغ.
- ◀ شاهد عرضنا التقديمي بالفيديو على الانترنت عن السجائر ومنتجات التبغ.

تتوافر هذه الأدوات والنشرات لك
على موقعنا الإلكتروني
www.boe.ca.gov/sptaxprog/spexcise.htm

لمزيد من المعلومات، رجاء زيارة
موقعنا الإلكتروني على
www.boe.ca.gov